THE QUEBEC TRANSCRIPT,



## THE QUEBEC TRANSCRIPT

THE TRANECRUPT. QUEBEC, FRIDAY, 6TH SEPT. 18 ; $\%$.

Our latest New-York dates are of Sunday the 1st, inst. They do not contain al local ero, if she left Bristol as advertised, wonl ern, if she leat sristol as advens out on Sunday last; the $L$ - ws by her may, therefore, be expected here on
Friday next. The intelligence by this vessel will be twenty-three days later from England than we are now in possession or, and
cannot fail of being of the highest importance. The Chartist movements ane feirs of Brisish the larvest in England, the aflairs of Briush
Ind a, and the state of the foreign r Jations of the Gieal Powers withe in the minds of us Co of a nature io arouse in the minds of afor the
lonists a feeling of intense anxiety for Extract of a letter from Mobile, of Aug. 22. -" The fever is subsiding, no more cases are reported, The New Orleans Bee of the 19th ultimo
seys-" In private practice yellow fever is alarmingly on the increase. Every pbvsician has his hands foll
and printing company's works at Staten Is and printing company's works
land, has been destroyed by fire.
Mexican dates of the 4th Aug, have reached New-York. President Bustamente on his re-
tarn to the capital restored to the press all the rights and privileges whict it cormerly en-
joyed. He also issued a decree annulling a contract made by Santa Anna with a Londo
Company for a loan of $£ 130,000$ sterling. Company for a loan of $£ 130,000$ sterling.
The unfortuate young lady, Miss W-y falls, has died in consequence of the injeries
received from her ravisher, the brutal "sympathiser," Appleby, who it is much to be regretted had pot been sent aver this Niagoi sddition to the zeight of crime upon his head. The Charleston papers announce the death of the Right Rev. D. Bowen, litha.

By the Halifax mail we have our papen from the Lower Provinces, Halifax dates of the 27th August, Frederickton 31s, and Miramichi 97th. We subjoin a few extracts from Wanch if will be seen thel with the requistion John hervey has compued to trim fo convene the Legislatore. The inbabitants of Eestport, we are happy to find, have "reciprocaled" the geaerosity of the New Brunswickers

Frederictor, Lug. 31.
ing, ifeld of the County At Pbolic Metiris, Nofit the Conity
 Conoies fiven, wiec was nemenuly yelen



 panies.
On the following day the committee proceeded to collect subscriptions, and ohtained upthe object in view ; and which will probably be a sufficient sum, in addition to that already in the han
On Saturday last a Proclamation was issued by the Lieutenant Governor, requiring the Legislature to aasemble on Tuesday the 10th September, "in consequence of a great recent public ealamity, and other weighty reasons." It is understood communicated to His Excelleney by the inhabitants of St. John: and we cy by the there will be every disposition in that city to carry into effect those Laws which the Legislatare may enact.-Sentinel.

Halifax, Avz, i. 7.
nhabitants held yesterAt a meeting of the Inhabitanis ios, yerter day, at the Exchange Coffee House, to take
into consideration the distress which must have been oceasioned to a large number of Familie at St. John, N. B., by the awful conflagration which has taken piace take the chair. Sheriff was requested to take the chair. The Chairman having addressed the meeting stated the objeot for which it had been call
ed. When the following Resolutions having ed. When the following Resolutions havin
been suhmitted were unanimously adopted. Resolved, That this meeting sincerely sym
pathize with the sufferers by the latediadtroua fire at Si. John, N. B, and aie anxious to ai
leviate the sufferings of thbse who may stand in need of assistance.
Resolvel, That a Sabscription List be now opened, a committee of twelye gentiemen be , pinted to obtain further contributions, and necessary correspondence with his Worship the Mayor of St. John.
One thousand dollars wete recently sabseribit Eastport, and sent to that placers by fire the money had been expended, but the eitizens of Eastport, on receipt of the calamity at St. eturned it with a highly creditable 'letter, expressive of their sympathy.
Thr Disputed Teratory,-The Wour informed on the most respectable autbority, erritory have been, and are in course e. being, granted by the States of Maine and Massaclusetts. The most complete contempt is thus shown to all existing arrangements and
feelings of national honour by the parties so leelings of national honour by the parties so
acting, whose conduct may, on this occasion, acting, whose conduct may, on then futureinaten-
From the same paper, we leara that Colonel Mudge and Mr. Featberstonaugh, the Boundary Coinnissioners, have departed for the disWoodstgck payer, "that they will" commence their explorations on the west bank of the St. John, somewhere in the vicinity of the Grand Falls."

## Trial of Jalbert.

The steamer Bagle arrived yesterday at 3 3 . M., bringing to our address the Montreal following interesting letier from our correspondent :-

Iontreal, Wednesday, 4th Sept. This c..y, during the last two days, has been kept in a state of the mosi fevish of the notorious Captain Jalbert fo. the marder of the late Lieutenant Weir, of the 32nd regiment. lalbert appears to be about sixty years of age tall, good looking, zad of respectable appear duriag the trial, generally cool and collected thed) teats. dressied by the Solicitor General, Mr. Aadrew Stuart, at considerable length, and with great ability. The principal evidence given against at the time of the rebellion, and the uurder in question, an engineer employed in the distil lery of Wolfred Nelson. In his evidence, he stated he saw the unfortut ate Lieutenant Weir placed in a cart in front of the residence of
Wolfred Nelsun, in charge of Jalhert and three or foar others. He heard them receive orders from Wolfred Nelson to use diligence, and to coavey the officer to St. Charies, and
deliver him over to General Brown. He saw Jalbert with a drawn eword, on hotseback, in command of the party, and heard him $\Gamma$ ' ce the Words "drive on." About an hour afte ards, When the troops under Coionel Gore from theie hand, and aar attack was expection and exhibit-
he saw Jalbert retura, flourishing ing his sword stained with hlood, declating that he had slain the chief leader of the Bri lish. Another witness, named Jean Baptist Guerin, who had before two Magistrates af Adavit that he was present, and that Jalbert fidavit that he was present, and that Ware
gave command for the murder of Lieut. Weir, gave commanisation told a story utterly at variance with his former deposition, and wai committed to jail for perjary. Indeed, there can be no doubt that several of the witnesses or the crown had been tampered with and drilled by the prisoner's counsel. The court closed yesterday about five o $0^{\prime}$ clock, aller This xamination of only seven witaesseb, Tisonet aotaing the trial was resumed than yesterdoy peveared witnesses were examined on bebalf o the crown, whose evidence went to prove oost distinefly that the prisonor was present at the marder of Lieut. Weir ; that he struelk him with his sword, and that he repeateily uttered the words in French, "Finish him ! finish him." The case on behalf of the Crown closed about thres o'clock, when the counsel for the prisoner, who were apparently taken aback by

## the conclusion, desired an adjournment of the

 court till to-mormsw, to enable them to of the cor the defenre. The proposition was of course ejected, and Mr. Walker commenced his adthe present moment (five oneleck) is not up to cluded. He does not seem to deny that thethent prisoner was a participator in the murder, bu prisoner was a participator in the muruer, but
ontends that he was guilty only " alike with the rest"-- hat he sught to be indicted, for
high treason,- -and that Dr. Nelson, as his suerior in command, was mere guilty than he do not believe that the duties of Attorney General and Solicitor General were ever, in
my recollection, more zealousiy and efficiently performed than on this occasion. The counsel Cor the prisoner consists of Messrs. Mondelet Cherrier, Walker and Lafontaine.
-thing en in be more clear and conclusive of the prisoner, and I think that justice will be is very gieat. On the jury there are eigh Canadians, two Scotchmen and one Irishman In impannelling the jury, ten were challenged Gy the priscner, and twenty by the Attorney
General. Mr. Walker has concluded, and the Court Mow being addressed by Mr. Mo.delet.
The Moitreal Herold of Tuesday states that the objections raised by the connsel of the
muriarer Jalbert, have been over ruled by the $C$ art, and his trial wouid commence that day If the Jury is composed of Canadians, as in the case of the murderers of Chartrand. If soch proves to be the case, we hope that vet meet the fate they will so riebly merit yet mee sot. The excitment on this sub-
Veitum in
ject is immense, more so than many may imar gine.
"RESPONSIBLE GOVERKMENT."
We have much pleasure in transierring to
(U. C.) Chroous columns from the Niagara (U. C.) Chropectin! the Canadian newspaper press. Our talented contenliporary has fallea into some slight errors, which we take leave to correct. There are fourFrencb papers published inLower Canada, namely-La Gazette and Le Canadien at Quebee, and V'Amidu Peuple and L'Aurore des Canadas as Mentrepl, The ial-
ter is an obscure radica! print unwerthy of being elassed evee ameng the "respontible" furiab $;$ its publisher was incarcerated last winflet on a charge of tteason, and since his from other paperk. With respect to the other rom other papers. With respect to the other
three French journals, there is " no mistake" as to the Gazette and Ami du'Peuple being on as to the Gazelte and Amidu Peuple being on is not on the right side; its editor and proprietorwera hoth plazed in a predicament, last
vinter, similar to that of the publisher of the winter, similar to that of the publisher of the Aurore.-Now, with these corrections, and
the addition of the Sherbrooke Farmer's Gasefte to the "Anti-Responsibles," our Niagara contemporary's list will show a majority of wenty-three
Responsibility."
"We would lile
"We would like very much that the 'Niagara
Chronicle' would PARADE 'the larger pertion of Chronicie would PARADE the larger portion of
he Canadian Prese' which is opposed to Reopon-
aible Governent"- Eraminer
With the greatest pleasure imaginable. The Collowing is a list of the Canadian newspapers, with their respective characters as regards the quostion on omissing or two on either side ; hut we think it is sufficiently accurate to establish we think it

## Wester Herald, Sand- Inquirer, London, wich, Gazette, <br> Gazette, Lendon, Gazette, Hamilton <br> Chronicle <br> Chronic Patriot, Herald, Chroicl <br> Chroid, Whic <br> Whig, " Cobreh, Courg, <br> Chureh, Star, Otserve <br> Gazette, Bytown, Gazette, Montres, <br> Herald, <br> Cotiriet, <br> Transeripl Gazette, Mercury, <br> Inquirer, London, Journal, Hamilton, Journal, <br> Examiner, Toronto, Colonist, <br> $\begin{array}{ll}\text { Colonist, } \\ \text { Mirror } \\ \text { Journal, } & \text { St. "Catha- }\end{array}$ rines, Statesman, Brockville Recorder, Herald, Kingston, Spectator, Beekwoodsman, $\mathbf{P e}$ terboro, Colonist, Quebec, TwoFrench pepers, L

Mercury,
Transeript


Besides aese, there are the following onThe Museulth (a Dutch paper whosk chararter we do not know, - we sahnot read it; ) the all ; ) the $N$ - rare vorter (dotibtful ;) a all ; the Nu vare, vorter (dothtfut j) the
Palladium (undecid, ) the Bathurst Courier neutral;) the Qu © Colonist (the Hamilon Journal calls this a liberal paper ; but the Quebec Gazette says alr the English papersin Lower Canada are opposed to "Responsilte
Government.") Let the Examiner, howert, ave it, and the tw. French responsibles, per lished in the Lower Povince besides ; \& will, without reckoning any French papers on or e have a clear majority of 20 to 16 .

## Let it be observed, morever, that seve

 these advocates for "responsibility" we aithful, though humble followers of McKenmih,faese to the very day of the outbreak in 183industrious cullers of scraps from his "Cowp itution," thereby spreading the poison alin
and mong which is the Examiner, oecupy procely the same ground now, on which the tre utionary papers stood. It is best knownth
he leaders of the party thequselves, at vhat the leaders of the party thęmselves, at what
point they propose to fix the limits of thriso point they propose to fix the limits of theity
erations ; but the attitude which they at $p$ Her erations ; but he attitude whent hey aty
ent assume, is not less apparently hotile, wat nent, than was thas of McKenzie for mooty after he had resolved on revolt. If they showt not succeed in their object-what then ? an
hey sure they will be able to allay to pople excitement which they are now fanning wit
istriously ? If not -who will be responaik! is Mr. Hinct i satisfied ?
Is Musly If not-who will

THE CANADIAN PRISONERS. Extruct from s Despatch, No. 84, of the 2NW Jndy 1839 , from the Marquis of Nomed
Her Majestys Principal Secretary of Sibl Her Majest's Principal Secretary of Shat
for the Colonies to His Ercellency Migin
Geveral Sir George Arthur, K. C. H.f. General
se. Sie.
The decisions of the Courts of Quent Bench and Exchequer ascertained,
prisoners were held in lawfal custody in tiis pingdom. But these Courts did not detensiopt either of the two ulterior questions, mandy, whether their compulaory removal from cis kingdon, or their compulsory detenticr as cop. The Judges studiously declined the expresim of any opinion on either of those points of lay becanse they bad not then aetually arisen, aq.
 precise and. It was however infened by who attended the discussions antained a to jadgments, that the Judges enteriminedt on krave doubt whetuer lawless they could bring them to trial is tif country for their treasons.
Under these cirreumstances, I consulted in Attorney and Solicitor General, on the quer ion whether, if the prisoners shoond be se oo Van Diemen's Land, they couid be lawfally held in custody there, as convicts or priseneng
of the Crown. The law officers reported, that They could wif be so detained or dealt with that Colony, unless either an Act of Parlisver that Colony, uniess sither an Act ofe to juritif that course of proceeding. Here then arose a conclusive and insopention difficalty.-Her Mnjesty's Govermment coolt not propose such an enactment either to te
Imperial or to the Local Legislature, with uy prospect of success.
Ainongat other objections to sueh a law, ll
was not the least weighty that the Goveroneal was not the least weighty that the Goverana
are not in possession of the evidence by whid the offences of the prisoners, or of any of theth, the offences of the prisonets, or of a, their peb-
are established. We have, indeed, are established. We which thair guilt is ise peculiar circumstances of the case, it war at mitted as a sufficient hasis for legisiation apoina them ; we have also the reppots of the cles missipners by whom the casen were investigh ted-but on what peoois the Commisionia proceeded, it is not is our power to expliay An act of Parliament, or an Orumanter, cooll cure so totally new and unprecedenie. the aco scarcely have been of the facts. in the at seuce of such evidence it was manifeatly unaly tainable. To have sent the prisonert to Vhe Dieman's Land on the mere chance that $t$ av might be passed there for their detention, w a proceeding which it would have bees
sible to hazard or to justify. It thus became necessary, ether to
these men to trial in this country, for high trew
son, of to diselarge th tiave resulted in their have no producible wis and because, atter all a prosecution would
ed with the utmost

## and jury

The result is, that of Home Office. Her
the havs used every exe pare embarrassing ptove embarrassing
and perhaps to the
Canend. I trust, ho
vince, any excitemen
raised by this decision
it will be in your pow
lie mind of the opinie
Gove.ament regard w
disposed to treat with
disposed to treat with
erimes as those of whic
tion are self-convicted
Theatar Royal.nees to attract numero
atre; we cannot speal atre; wo cannot speak
been present. On W estraerdinary young
to the nerfect satisfaction to the verfect satisfact
the diffeceit-character in the afterpieceseverely' t.xed the
"old and young" sa th
This evening, Miss
This evening, Miss
io two pieces, As a co
ia two pieces, as a cov
and as the spoiled child
Aurora-Berealis.-Tu presented an appearanc winy in the eveniag to increase in brillian 9 , when it preseated grandeur. In the zet light was centered and
with various primitive wita variogs primitives
ly appearing of a det

On Safue lay last, E veruar qeperal lef iow return be hood quantion
proceed to Quehee, an

A fire took place at fugust, which was an ight habitations, whic

## THE QUEBEC TRANSCRIBT.

## ure the fillowing >oaper whot read it i) the political character a rter (doubtful 1 ) the the the Bathurst Courier Colonist (the Hamilthe Enper ; but the " Responsitile ench responsibles, pe- vince besides; ; French papers on of of 20 to 16. irever, that sevenald responsibility " we ollowers of McKenia, he outbreak in 183 aps from his " ading the poison a aminer, occupy penon which the wror thęmselves, at vhut it the limits of theirop de which they at pow opparently hostile, wat McKenzie for mootity ect-what then? An able to allay to pople are now fanining wip

 N Prisonses ch, No. 84, of the 2 ZN t Marquis of Nomath His EVcellency MorArthur, K. C. H. he Courts of Quees i lawfol custody in thi Courts did not detemile
rior questions, pamely pory removal frued bio pulsory detentior as cope-
Land woald be laviw. - declined the exprasion ar of those points of law then aetauly aisea, 10 stion in coticrovery y wever infened by
reussions and heard for adges entertaineda rof ver
ag
ons.
ons.
istaaces, I consulted the n General, on the gaue prisoney couid be lawtally 1, as conviets or priveng letained or dealt with io ther an Aet of Parliavert ling. esty's Government coolt enactment either to the
al Legislature, widh ayy ections to sueh a law, w ghty that the Goverimeal
of the evidence by whic soners, of of any of thens : have, indeed, their pat ral terms ; but nader th es of the case, it way
vasis for legislation azion the reporis of the Cos the catea were investing is our power to explaie h, or an Ordinauce ofa ut and unprecedented, coull of the facts. In the a ice it was manifectly unal sent mete chance thathly re for their detention, it would
justify. ecessary, erther to bini this country for hight to
son, of to diseliagge them from further imprisonme resulted in their acquittal; because wi bave no producible witnesses of their guilt and because, after all that had occurred, such a prosecution would have been justly regard-
od with the utmost uisfavour by the Court

## and Sury

The result is, that they hive been released on the conditions inentioned in the lette. from the Home Owice. Her Majestys Governizen avoid a result which they lament; as it may ptore embarrassing to your adm of Uation, Canen. I trust, however, that when the real state of the case is known in the Proviace, any excitement which may have been
raised by this decision will subside-and that it will be in your power to disabuse the pub-
lie mind of the opinim, that Her Majesty's Goveament regard with indifference, or are disposed to treat with a misplaced leniy, suc crimes as those of which the prisoners in ques Theatar Royal.-Miss Davenport continoes to autract namerous admirers to the The been present. On Wednesday evening, this estraerdinary young lady acquitted hersel to the verfect satisfaction of the audience, in the difficenit- character of Young Norval; and
in the afterpiece-" OId and Young"-she in the afterpiece-" Old and Young"-she
severely t.xed the cachinnatory powers of "old and young" at the Theatre.
"old and young" at the Theatre.
io two pieces, as a country burp will appear and as the spoiled child in another.

Aurora Bercalis.-Tuesday night, the heavens presented an appearance of unusual splendour. Early in the eveniag the Aarora slightly illu-
wiadd the North aud South East ; it continued to inerease in billiancy till towards i pas 9, when it presented a scene of magnificen grandeur. In the zenith a bright radius of light was centered and shot out its oblique rays
with various primitive colours, and acr asional ly appearing of a deep crimson and green about 10 o'clock, when $i$ gradually disappeared.
On Satur lay last, Eis Excelleney the Go veruar Tepesal left inwa for Sorel, by way of Chambly; and we understand, that before hi prture to loped quantiong His Exeelliency wil proceed to Quehiec, and review the troops in
garrison chere.-Montreal Gasette, Tuesday.

A fire took place at Kingston, or the 30th Gugust, which was ant extinguished until it pahoused a dozen of families, and burned isht habitations, which were prinecipally buil
of wooc. The papers speak in the highrsi of wooc. The papers speak in the highest cerus of the assiatance rendered by the milit
ary in arresting the progress of the flames.

## THE quasec mage.

 SECOND DAY:-WEDNESDAY:he Hurdle Races....Five Subseribers.
A Sweepstakes of $£ 5$ each, with $£ 30$ added pen to all horses. One heat of two miles, -11 st .7 lb , eack. The winner of a Hurdle lace, at Toronto, Laprairie, or Montreal, to arry 7 lb . extra.
Capt. Daxiel'se. g . Veteran, 11 at .4 lbe .
 Ms. Barnard' Polly Japer, aged, it ati. 4
tio. Hinek and red cap,. Mn, Meflirath's b. 8. Shailelagh, aged, in it. Mr. Balls."
ald, 11 st,
the garkison plate or 250. Three Subscribers
Added to a Sweepstakes of $£ 5$ each for all ases bona fice the propenty of Officers in the rny or Navy. Weights as the Stewards'
late. The winnipr of $£ 50$, or upwards, at y one time to carry 7 lb , extra; of any race- ince fand Three horses to start or race-once round and a distance.

 The three horses which contended for this Col, White's Che follows :-
Col. White's Cheroot, was ridden by Mr.
pon, King's Diagoon Guards. Midse ron, H. Pipon ; and Captain Boyle's- The . H. Pipon ; and Captain Boyle's-The
in, with Captain the Hon. T. Lindsay, on
rt back. rback.

## tur ladiss' purse

Of $£ 50$ added to a Sweepstakes of $£ 5$ each free for all horses. Montreal Club Weights. The winner of the Merchant's Plate to carry 10 lis. extra. Heats-once round, and a disMr. James' b. g. Tom Ludti ar, aged,
At. 11 lbs. White body, blue sleeves,


## For Canadian bred horses.

won by smart little grey, ridden by a boy, Whas fterwards paraded the course in great glee, not a little elated at the exploit he had achie-

Entrance
the beaten plate. or all horses beates Heats-ounce round the course and a distance. To be Handicapped.

Happy go Lucky,


The Regatta.-The Rowing Matches enly came off yesterday as there was no wind, ing matches were jostponed till today TTha result of the rowlog matches was as folThe 1st. Class fotr oars race was won by the Quebec Rowing Club's new gig Red Ro.
ver, built at Greersek, beating the 71 st 's ver, built at Greerock, beating the
boat Thames by 1 minute 16 seconds. wat Thames by 1 minute 16 seconds.
The Ist Class 6 oared race was wo The 1st Class 6 oared race Was won by the
Quebee Rowing Club's boat Flomingo Quebec Rowing Club's boat Flamingo beat-
ing the six oared boat of the Officers of the ing the six oared boat of the Officers of the
Coldstream Guards, by about the same time.
In the second Class race for 4 oared boats, Mr. Cotman's bost came in first, but the race was given again $t$ him from having sist foul Regt.
The
The second Class six oared race was won Rowing club, manned by soldiers of the Quartewing Club, manned by soldiens of the Quer
teral's boat's crew.-Mer.

## The Arsay.

On Saturday night last, the Rural Police, St. Cesaire Station, under the SuperintenMagistrate, succeeded in Esq. Stipeadiary Magistrate, succeeded in securing three deyoung men of 18 or 10 years ola, and arived with the last draft from England ; two of them had 'their arms aod some ammunition' with them. They had left Lapraitie on Monday vening last, got across the Richelieu below St Johns by swimming, and becoming bewildtred, instead of steering for the. States, They wok quite a contrary direction. They had suffered much froin hunger and cold, their shoes and stockings were worn out, and they ries for upwards of two days. With every
俭 outlet to the United States so well guarded as at present it is folly for our soldiers to attempt desertion, they only hring disgrace and punishment on themselves by the attempt.Mcntreal Heruld of Tuesday.
Kingston, Aug. 31st.-We are sure the inhabitants of this district will be glad to learn that Col, the Hon. H. Dundas, C. B. has re-
turner from Lower Canada, and that he will turner from Lower Canada, and that he will
remain our Military Commandant until next remain our Military Commandan
May at all events.-Chronide.
Lieuts. Wilder and Radelife
hall, and 73 non commissioned Dr. Lightprivates of the Royal Artillery, amved at this post on Thursday last. The Doctor and 41 privates went to Toronto.-Ib,
Contracts.--Fresh Beef for one year for the troops in this garrison, has been taken at
fraction under 30 s . currency per 100 Jbs raction under 30 s , currency per 100 lbs ,
Baking Flour for the consumpion Baking Flour for the consumption of the
troops at 120 lbs of bread for every 100 lbs . of flows-Kingsion Chronicle.
To the Editor of the Quebec. Transcript. Str,-In your paper of Fiday, the 23rd August, there appeared a compunication, said
to be an $\%$ Extract taken from Appendix D. to to be an "Extract taken from Appendix D, to Buller's Reports on the state of Education in Lower Canada."
The "details" given in that extract are in my ppinion of little or no importance, and Would have been passed over by me, as they
have been by many, as altogether un, have been by many, as altogether unworthy of
notice, had not a foul calumny appeared in the notice, had not a foul calumny appeared in the
last paragraph;-a calumny, to say $\#$, least of it, of \& very injurious nature to $s$ clase of
man, whose great misfortune is that they are
engaged in the humble though engaged in the humble though honorable emiployment of teaching "the young idea bow to $\operatorname{man}^{\prime \prime}$ who hunted ont the schools found one, or two, or even fthree persons, whom he considered uoqualified to teach, still it is unfair, and unjust, thus to told up to public contempt, the "many" for the incompetency of the few. "Many," says Lord Durham in his Report.-
" Many masters and mistresses are utterly incompetent." Now, as his Lordship has Educted the Report of the Commissioner of Education as his own, he having pledged h.mself for the accuracy of it, I as one of the pubic schoolmasters in Quebec would ask-
upon whose authority does he make the assertion that "many masters are incompetent." Is it fitm his own personal knowledge ?-N for he has been candid enough to say, that is not from his own personal observation, but from that of another. Is it upon the authority of the Commissioner of Education?-No ; for if I am not misinformed he never visited any
of the schools whilst he held that office. But whether be did or not, I can only say he never visited the school I have charge of ; and I do not hemitate to state that this circulator of what ignorance to call an untruth, never examined ignorance to cail an untruth, never examined
me, consequently he is totally ignorant of my qualifications as a teacher. I dare not only his Lordsliip to prove what he has thus circulated under the sanction of his' " might name, but also the Commissioner himsell who by the by was thought by the majority of
the citizens of Quebec to be better fitted for the race-course, the wrestling and boxing
rings, than for devising plans of education for rings, than for devising plans of education for
enlightening the illiterate inbabitants of Lower Canada.
Is it upon the authority of the "accurat plete confidence"? As that pentleman is stil in or near Quebec, I in my own name, and also that of the "many" who are of the same profession, call upon him either to retract what has been pabished, or poip? out by name all those "masters" that "are utterly incompelent" so that the public may judge whether his report be "accarate" ot not. As a gep-
tleman of honor he cannot shrink from this. tleman of honor he cannot shrink from this. It wouig only be an act of justice to the sehoolally, or to pot the most charitable constres tios on il, inadvertently exposed to public reproach. Ho, howewer, I am afraid, will find it ceasier to make an assertion than prove it In a word, the Education Commissioner, as
well as hls associates, appear to have viewel well as hts associates, appear to have viewed every thing through a distorted medium ; for not contented with exposing the ignorance of
the country schoolmasters and belabourin them most unmercifully, they imagined, doubt not, that their work would be incomplete unless those in the city had at least a share-thus verifying the old adage, " $Q$ vult codere canem, facile invenit fustern."

I am your, \&e.
R. C. Groois,
Master of the B. \& C. Sehool British and Canadian Sehool,
SHIPING
intelicence,


## ARRIVED

Ship Brilliant, 2nd Aupt. 3ri, Aberdeen, general car-
go, Maitland $\&$ Co.-4 cabis ahd 15 steerage
phaseaners. Brig Martagers, 14th Augus:, St. John, Nid., Eene-
ratieargo, Gilmour \& $\mathbf{C o}$. CLEARED:
Brig Latona, Sutton, Neweantle, LeMesurier. Selor. Hertford, Butena, Halifax, T. Jackeon. Selar. Jobeph Bmilh, Babin, Hatifis, Marison.
Sehr. Maris, Anderson, Waterford, H. N. Jo
 Brig Durhan, Wood, London, Maituand \&.
Bark Bellona, Mackuy, Newry, Price \& Co.
Bark Ulyames, Purdy, Sunderiand, Chapman.

CANADIAN PATRIOT,
3. Kackin, Master, MONTREAL,

## 

at ELEVEN o'clock.
Cabin Passage 25s. Steerage Passage 73, 6d


THEATRE ROYAL. Furh . wight.
题 8 S 5 D reeeived with the enc
bation of the public.

## OVE AND MSB DAVENPORT I

## LITTLE PICKLE

Being the character in which she first appeared before a London Audience.

ON TRTDAT EVINNING, sEPT, 6, Will be presented the laughable Petite Comedy o LOVE IN HUMBLE LIFE. Carlitz, (a country Bamkia-
created " Pot Mlaster,"
as he calls it "Horse Post,",
of the village,) .......
of the village, Veteran Söldier

Mas Davempons

laus, jut in love with Carlitz, Mas. Davempons
To conclade with the favorite and laughable afterpiece of the
SPOLLD CHALD.

And dance as Sallor's Rormpipes,
Old Piekle.
Miss Pickle.
Mar. Daveanent.
Mas. Davenpons.
To prevent confision at the Doors, on the fhyt
night it is respectully intimated that the Box $\mathbf{O r}$ night it is respectinuly intumaca
fice will be opened ai $10 o^{\prime}$ elock each day, where seate can be securod.
Mesm Davenport will appear Alve nights to the
Wenday, Tuesday, Wednenday, Thurnday and Friday
Doors open at Hall-p-pat servis, performanes to
commenee at Eight oclock. Bowes, 6 is . Pit, to. 6d.; Gniery, 1s.3d.
Queber, 0 th September

## 3. BODMER \& CO

## 

$M^{0}$ OST respectinll e hose hey have conmenced business in Subarbe, No. 12, St. John Street, St. John Suburbs, (lately occupied by 1 . Bouchard) in a superior manner, and at prices floe per in a superior manner
cent less than usuol.
Picture Frames neatly manufactured.
PASSAGE TO LIVERPOOL.
VHE well-known Ship "CLYDE" John Matches, Master, 490 tom per register, eoppered and copper-fastened, has very superior poop accommodations for pas-
sengers, and will be ready for sea on Saturday the 7th inst. Apply to the master on board at the Brewery Wharf; or to
R, MAND \& CO
Quebee, 4th Rept, F. M M
PASSAGE TO LONDON
TMHE fine new Brig DURHAM, commodate a few cabin, can comand will sail on Thursday, the 5th ingtant Apply to
R. F. MAITLAND \& CO.
atr
CABIN PASSAGE TO LIVERPOOL.
 Smith, master, burthen per Register, 380 tons; having superior accommodations, will take a few Cabin Passengers, if immediate application be made to Captain Smith, on board, at
R. F. MAITLAND \& CO.

An sdrertisement haying appeared in the news.
papers offering a quantity of steel for sale by sasepapers affering a quantity or steel for sale by este:
tion, stated to have been laided in a damagaged state from this veneel, Capt, Smith begs to scquint the
public, and partieutariy thase decirous to Like pet aage, that the steel was dameged when shipped patan
Liverpool, as eas be seen by certificater in wis

## THE QUEBEC TRANECRIPT.

## Boot wantienable <br> JAMES JUDGR

$1 \mathbf{R}^{\text {ESPECTFULLY informs the ciitrens of }}$ Tisthent is remorei tot to fouse hately ried by Mr. CoursR, orposite the Merur filice, near Prescott Gate, where he will kee constantily on hand BATTLE-TOP, SUARA, HESSIAN AND DRESS TOR BOOTS,
tudges improved welungions, Trade to fit the tightest Pantdonons or Tviveser.
s. Judge having been for several ycans pafronized by the Nobility, Military and Gentry nf the West of Ireland, feels condident of teing whe to give ex erenara satiffection in the
 fort the fastions; and his charges wial be foons.


PROUDLEY'S
SAINT LAWRENCE HOTEL, Nons-lo-Fart Streef, Eawer Toura.
THWE Subscriber begs respectfally tof return Ltaanks to his friends and the public for
past favors, and to assure them that no care or exertions on his part shall be spared to render this establishment deserving of the decide His house has just undergone many im. wovements and additions, and now combines very superior advantages for the accommodatinn and comfort of visitors. The situation is convenient and healthy, commanding a view of the river and shipping of the port, unsur${ }^{1} 2{ }^{2} s$ ed in Quebec
The table of this hotel will always be pronded with the best the market affords ; and choicest qualities.
H. PROUDLEY.

Qucbec, 29th May, 1539.

## NOTICE.

TTHE Sabscriver haviag entered into Partmpselip, ${ }^{2}$ Co, purpose carrying on husi ness as Agents and Shippers of Lamber, at ness as Agents and Corippers of Lumber, a tion of Mr. W. H. JEFrERy, where they will he at all hours ready to receive and shipevery description of Lumber.

CHARLES CAMPBELL
HENRY LE MESURIER, Jun Qnebec, 2 2th May

JUST RECIEVED,
Per whip "Celin," from Belfast, rawo HUNDRED Barrels Prime Mess IT IRISH PORK.
A few hundred Hampers best Irish Pota-
G. H. PARKE,

Tuobee, 29th May, 1879
sUBSCRIBERS,
FOR SALE BY THE SUBSCRIBERS, M ONTREAL

Hollands Gin, Nutmegs,
Pot Barley and Split Pease,
Montreal Soap of best quality,
Montreal Soap of best qual
T. D. Tobacco Pipes.

CREELMAN \& LEPPER,

## HEADACHE

亭) R. E. SPOHN, a German physician of for some yeats to the cure and removal of thecanses of NERVOUS AND SICK HEADACHE, has the satisfaction to make known, that he has a remedy which by removing the auses cures effectually and permanently thi distressing complaint. There are many familas who have considered Sick Hewarte $\therefore$, assures them that they are mistaken, and la S. assures them that they are mistaken, and la houring under distress which they might not of his remedy. It is the result of scientific research, and is entirely of a different character fromadvertised patent medicine, and is not unpleasent to the taste. To be had of

## I. I. SIMS. MUSSON:

MUSSON R SAVAGE.
BEG \& URQAHART.

NOTMCE.
YHE business herefofore carried on by
Gronas Howasp will from the 1st May,
be centinued by the Suhscribers, under the be continued by the Subscribers, under the
firm of GEORGE HOWARD \& SON, Shoe-ing-2miths and Farriers, St. Paul street. Quebec.
Lat May.
TYHE subscribets will F new establishment as well ance in their ew days, where the will has the old in surts of ready-made Implements of Husbandry such as Forks, Hoes, Axes, Spades, Ploughs Harrows, \&c., \&c. Horses shod in the best of
styles-Good Stabling for Sick Horses. They fyles-Goodstabling for Sick Horses, abley give every ratisfaction ; and as they wish to
do business on as short credit as possible, all do business on as short credit as possible, all
those who have beet in the habit of putfing off those who have beet in the habit of putfing of
payment from time to time, will have to pay payment from time to time, will have will pay
cash on the spot, -as times and prices will not allow more than three months credit.

Foot Hope Street

## Sth Mar.

M.ADEIRA WINE

TWHE andersigned have reccived tia London a FREsh supphe of the mach esteemJOHN GORDON \&s CO.

## 17ih Jun

## FOR SALE.

TVinE suhseriher has received per Eart DurCrushing Mill, well worth notice, which is Worked by 4 horses. The two Granite edge
Runners and Bed Stone, each 6 feet diameter Ramners and Bed Stone, each 6 feet diameter
and 16 inches thick, waighing 3 tons each, with all the machinery complete, and in excellent order: the plan of which can be seen $t$ the Globe Hotel. The subscriber ollers the aid Mill at a most reasonable price.
ADAM SCHLEUR.
Ind Angust.
-ALSO, -
THE subscriber received per Eari Durwo Douhlie Locks, 15 Bolts in ench Dock, With b, maker-being well adapted for a Bank.Further particulars enquire of the subscriber
2nd August $A D A M$ SCHLEUP.

## 2nd August

## PARTNERSHIP.

THE Subscribers respectfully beg leave to Lacquaint their friends and the public in ge-
neral, that the business heretofore conductad by neral, that the business heretofore conductod by
J. J. SiMS will, from this daie, be carried on under the style and firm of
isias \& Bownes.
They are noto moving into those spacious new premises, corner of Hops Street.
J. BOWLES, Juxior.

Apotheearies \$ Druggistr, Upper Town Market
Place.-Ist May.
NEW SHIP CHANDLERY
ENTURETSRAMENT.
THE Subscribers having entered into Cobusiness (in the premises lately occupied oy S . business (in the premises latelyoccupied oy S .
Brocklesby \& Non, St. Peter-street.) unde. the style and firm of Pinkerton \& Oliver, A. H. PINKERTON

Quebee, 20th May-
. E. OLIVER.
OIL PA INTINGS
FIFTEEN original pieces of the Venetian School of Paintings, chiefly Religious subjects, several of which possess great merit,
among which is an Annunciation St. Francis, St. Joseph, Triums of Religion, Charity several Madonnas, an ancient Cavalry Battle Piece, \&c., \&cc. HENDERSON \& CO
16th Augurt. Hent's Wharf.
of the yollowing choice prasids :-Bi EGALIA,Union,

Tucon,
José Lopez Trigo,
Ezpelata,
Staria,
Quebee, 20th May, 1839. P. LANGLOIS.

FOR SALE,
100 BARRELS THBCEIBER
$100{ }_{200}^{\text {Barrels Prito Prime e Mess Pork, }}$
(Quebec Inspectiontgo Beef, 20 kegs Plug Tobaceo
120 kess Plug Tobaceo,
20 hids. U.C. and American Leaf ditto ,009 Havamna Cigars,
150 barrels U. C. Whiskey,
20 ditto Sperm. Oil, (wintery)
74 ditto Cod ditto,
10 hhds. Seal ditto.
40 bags roasted Coffee,
240 boxes Bunch Rai-ing,
240 boxes Bunch Rai-ins,
100 dozen Corn Brooms, of supt. gquality,
40 bags Walnuts, 40 bags Walnuts,
70 kegs U. C. Butter,
50 chests Young Hyson Tras,
50 ditto Hyson Skin ditto,
50 ditto Souchong ditto,
100 hoxes Peceo,
84 tieters Muscovaie Suget
150 batrels ditto
Jomi yotiva.
SALT AFLOAT.
CADIZ SALT for Sale, from on board the barque "Eliza Ann," Captaia Carruthers.
150 barrels Prime Mess Hlamburg Pork,
5 kegs Fine Lard.
J. W. LEEAYCRAFT, DUNSCOMB \& C

FOR SALE.
450 BOXES Lisbon Oranges, superior fruit lespie's, Wharf, ex schooner Alert,from Lisbon. 15 pipes \} Spanish Red Wine, now landing 5 hats. at the Wellington wharf, ex Celia
200 bls. Hambro' P. M. Pork, ex Emanuel. Teneciffe Wine, Pasley's brand, L. P. an Cargo in pipes, hhds. and qr. casks.

WM. PKI
29th Mas.
WM. PRICE \& CO.

JUST RECEIVED,
and for sale by the subscriber No. 11, Notre Dame Strcel, 20. SEROONS of BLACK PEPPER, 10 Baskets Olive iil,
20 Barrels Roasted Coffee
20 Casks superior Alloa Ale, in wood and botule.
1 Pipe Blackburn's Madeira, 10 Hids. Vinegar, \&e

JOHN FISHER.

FOR SALE,
At No. 11, Notre Dame street.
20 CASKS ALUM,
8 Casks Brimstone.
10 Raskets Donble Berkley Cheese,
7 Bags Cotton Wiek,
1 Hhd. Westphalia Hams
3 Cases Preserved Ginger
10 Cases Gin.
Quebee, sth June.
JOHN FISHER.

## INDIA RUBBER SHOES

JUST RECEIVED, AND FOR sale,
TADIES', Gentlemen's, and Children'
INDIA RUBBER SHOES, of the best quality.

FREDK. WYSE,
No. 3, Palace Street, oppasite the Albion Hotel, Upper Town, and the foot of Monn
tin Ntreet, near the Neptane Into, Lower 2nd Town.

FOR SALE-BY THE SUBSCRIBERS,
rWo Hundred Barreis superfine FLOUR,
ticle.
Wr. PRICE \& CO.
2ist June.

## A. PARROTT

Copper - Tinnwinh, Eiraster do Piennber.
H. AStreet, epposite Mr. Neilson's Book-
E. Street, epposite Mr. Neilson's Book-
tote, where he will be happy to receive
orders for all kinds of work in his line.


LONDON STATIONAKY;
IThNit $\triangle$ Nit zandy.
TTHE Subscribers have received sunplies of FANCY STATIONARY, viz :-
 Fnolscap, highly glazed, do. do. wio., gilt; yely
low wove Pot and Fo.tweap.
 laree and small, thick lifd, blue wove Poot,
fine and superfine large and mall thin laid yelles
and blue wove Posta s soperfine wrove and blue wove Posts ; soperfine wovere glazed an
gilt Poat ; superine laid yeilow and blue woen
 Note Paper, gitt and plain, embossed and phiir
Leter ani, Note Paper, coloured ; black edret and black bordered Pose and Note Paper ©Amen
riety of plain Savelopes for Letters and Notes. Drawing Papers



 Orpyon Pencils, Portecrayons and Stumper
Chaik: Camel Har Peacil; Flat Brubler, tin, for varnishing ; Indian Ink; Transfer
num
nish; ; Rice Paper, colored and plais ; Trein
Paper ; Ceses of
 Drawiag Books, Prapier Machety of Elemee, Miniaty
Frames Cardro and Gard Canen, Ake. and ghly slazed Visitiog Cordered, of ditoms
sizes; per Cards; plisis, embopsed, and rean Card Cunt Playing and Conversation $\mathbf{C}$
and Note Cases,

Inhon, mud Ink Sinatide; Ate. Glassety if Pewony Iolsstands plain and fanty lis thes - Black and Hed ink Pands; Poeket ink B. stamds; Exeise
and and siver ink; Cnounb's Poeket Inkstande. Gold. Silver, and initation Gold Paper,
 blams and Scrap Hooks; Memorahitum Booik Slaning Way; Moryceg and plain I- ather Pox ${ }^{\text {and }}$ plain Portfolios i pateot everpaiated Phen Casen; silver do. of Albate ;Lends for replef breadths; Prepared Parebtiont Tape, differg and of the finoal quality R Riddle's miviremal Pe Holders : Gold Borders, sod Gold Puper Oral Pento ; Plain and eleggat Snuif Boxesptoo Penknives: Typert and Taper Standi: Sen
Handley: Musie Paper, is y ylires and i: bool Music paper coloured and embossed, of natie
sires sines; Toy Books, of all deseriptions: Bligy Slat. Pencils; India Kubber, patent and ; oinis?
ivery

 Bank Check
Pess Hoeks F: ik Boples nuite to order.
 Steel Peas, verious kinds, Swan Quills, Inilat
Pens in boses. Pens in boses

## SPLENDID BOOKS.

 SPLENDIDLY ILLUSTRATED WORI, INDEN'S TABLEAUE of the Affections, a ries of Pictaresque
womandy virtues.-1 1839 .
GEMS OF BEALTY, displayed in a seriee if? ject, by the first Artists, -1899.
H'S PIUTURESQUE ANNUAL for IS edited by Leiuck Ritchie.
ing Places, Fishing Villages and ath
picturesques, objijects on the Englidit Come THE RIVERS
on in the MMPROVEMENTB, or 1 e THE GALLERY OF MODERAR BRITISH AB

Tis TS, cons ting of series of engraite.
Trom Works of the most eminent Aridt
VINGS, 2 vols. W. cowan \& sos.
19th June

## R. C. TODD,



QUEESEC
INTED AKD FUBLABEP BY WILLAAM COWAY


